

des von den VII mit Mailand/Spanien verbündeten kath. Orten - IX ausg. GL und SO - eingegangenen Reduktionsinstrumentes -]³ délicatement a la sourdine sans bruit c'est pourquoy ie ne trouve a propos la conference [- in dieser Angelegenheit sollte in Luzern eine Zusammenkunft der V kath. Orte abgehalten werden, die dann aber tatsächlich nicht zustandekam -], mais il faut restablir le comerce par lettre, et vous escri-ray Dieu ... [aidant] l'ord.^{re} prochain plus amplement cependant ie vous prie ...".

1) Dieser Titel ist der sonst unergiebigen Dorsualnotiz von Beat Jakob I. Zurlauben entnommen.

2) s. AH 91/43

3) s. AH 57/47

Original, Siegel beschädigt
AH 91, 122-123 - Blatt 122^v und 123^r leer

55

1668 Juni 17., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SAV. AMBASSADOR BENOIT II CIZE, BARON] DE GRESY,
AN STATTHALTER RITTER [BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, ZUG

"Puisque la brieveté du temps d'icy à la Diette de la S.^t Jean [die Jahrrechnung von Baden vom 1. Juli 1668 gemeint; Stadt und Amt Zug sollte dabei nicht durch Beat Jakob I. Zurlauben vertreten sein]¹, ne permet pas, que l'on puisse tenir à lucerne une Diette des Cantons Catholiques [- in der Tat lässt sich für diese Zeit keine solche Zusammenkunft nachweisen -], j'envoye à Messieurs [Ammann und Rat] de Zug la lettre², que S.A.R. [Herzog Karl Emanuel II.] leur escrit, et une mienne qui l'accompagne, vous priant ... de prendre la paine, de faire faire les d'heues[!] considerations au contenu de la lettre de S.A.R., et je ne doute pas, que Messieurs de Zug³ ne se portent de bonne grace à reparer à ce, qui at esté fait à son preiudice tant en faveur de Geneve, que du pays de Vaux [=Waadt]⁴, puisque cest le moyen de faire continuer l'alliance de Savoye [- Bündnis der VI kath. Orte - VII ausg. SO - mit dem Herzogtum -], comme nos Glorieux Ancestres ont fait depuis cent ans [- das erste Bündnis wurde 1578 geschlossen; bereits damals liess sich Stadt und Amt Zug durch einen Zurlauben, nämlich durch Anton II., an der Bundesbeschwörung in Turin vertreten -]⁵. je veux bien croyre, qu'ils voudront donner ce tesmoignage de leur veritable amytié à S.A.R. vous priant ... de bien représenter, et faire valoir les raisons, que je vous representay avant'hier, puisque elles sont si fortes, et si bonnes, que j'espere que Messieurs de Zug les

considererons pour le propre avantage de tous leurs jnterests. je me prepare pour aller à la Diette de Baden⁶, à la quelle si on repare au preiudice, et au tort que l'on at fait à S.A.R. je donneray une regale à chaque Député [- Stadt und Amt Zug war durch Ulrich Schön und Jakob Andermatt vertreten -], vous le pouves dire ... à ceux, qui sont Député de vostre Canton, et j'auray un soin particulier pour concourir au paines, qu'il vous plaist de prandre par la recognoissance particuliere, que j'en feray à vostre personne

J'adresse mon paquet à M.^r le L'andamen[! Karl] Brande[n]berg. qui est tout ce que je puis vous dire ... pour ne vous pas jmportuner par une plus longue lettre, je suis ...".

1) s. EA VI 1, 754 (Nr. 479)

2) s. AH 45/99

3) Zuerst stand Schwyz, das in der Angelegenheit der Mitbeschirmung Genfs und der Waadt offenbar gleichfalls angeschrieben wurde.

4) s. EA VI 1, 744 d, 747 cc

5) s. EA IV 2, 669 (Nr. 551)

6) s. EA VI 1, 757 ll

Original, Siegel flachgedrückt
AH 91, 124-125a - Blatt 125^v und 125a^r leer

56

1755 Mai 28., Solothurn

A

SCHREIBEN¹ VON [JOSEF LORENZ DE] STAVAY-MOLLONDIN² AN BARON [BEAT FIDEL] ZURLAUBEN, "BRIGADIER DES ARMEES DU ROY [LUDWIG XV.], ET CAPITAINE DANS LE REGIMENT ... [DES] GARDES SUISSES, RUE NEUVE DE LUXEMBOURG", PARIS

"C'est avec un très sensible plaisir, que i'ay Reçu dimanche dernier [den 25. Mai] celle, que vous m'avés fait l'honneur de m'écrire du 16. croyant que vous m'aviés absolument oublié. ie scai au reste fort bien, que quand on revient a Paris, qu'on y manque pas d'occupations Je vous suis très obligé de la bonté que vous Voulés bien avoir de me faire L'emplette duier [=du premier] V[olume] de l'Histoire de Louis 14 par [Henri-Philippe] de Limiers³. J'ay esté très mortifie de n'avoir pas pû me trouver, comme i'ay eu l'honneur de vous le marquer, a vostre passage à L'Ecluse [die Klus in der Gemeinde Balsthal gemeint], nous avons Md.^e [Johanna Karolina Cleopha von Sury, als Gattin des Absenders verh.] De Mollondin et moy du depuis esté avec Mr le [Lieutenant-]General [François-Joseph-Guillaume] Wigier [=Vigier] a Bechbourg. Pour la Ceremonie d'un Ba[p]tême d'un Nouveau né [nämlich von Franz Josef Wilhelm Aloys Karl von Roll, Sohn des dortigen Vogtes Urs Josef von Roll und der Maria Anna Elisabeth Vigier], dont il[s]